

32004R0013

7.1.2004

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

L 3/3

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 13/2004**ze dne 8. prosince 2003,****kterým se stanoví seznam vodních cest námořního charakteru uvedený v čl. 3 písm. d) nařízení
Rady (EHS) č. 1108/70****(Text s významem pro EHP)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 1108/70 ze dne 4. června 1970 o zavedení účetního systému pro výdaje na infrastrukturu železniční, silniční a vnitrozemské vodní doprav (1), naposledy pozměněné aktem o přistoupení Rakouska, Finska a Švédska, a zejména na čl. 3 písm. d) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (EHS) č. 281/71 ze dne 9. dubna 1971, kterým se stanoví seznam vodních cest námořního charakteru uvedený v čl. 3 písm. e) nařízení Rady (EHS) č. 1108/70 ze dne 4. června 1970 (2), bylo několikrát podstatně změněno (3). V zájmu jasnosti a přehlednosti by uvedené nařízení mělo být sjednoceno.

(2) Nařízení (EHS) č. 1108/70 stanoví, že pro různé kategorie dopravní infrastruktury se nepožaduje vedení účtů pro výdaje na infrastrukturu. Toto ustanovení se mimo jiné vztahuje na určité vodní cesty námořního charakteru, jejichž seznam má stanovit Komise.

(3) Při sestavování tohoto seznamu musí být přihlédnuto k podílu přepravy po vnitrozemských vodních cestách na přepravě po vodních cestách námořního charakteru nebo k významu, který může mít zavedení účetního systému pro výdaje na infrastrukturu pro tyto vodní cesty z hlediska zavedení systému poplatků za užívání infrastruktury,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Seznam vodních cest námořního charakteru uvedený v čl. 3 písm. d) nařízení (EHS) č. 1108/70 je uveden v příloze I tohoto nařízení.

Článek 2

Zrušuje se nařízení (EHS) č. 281/71.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze III.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. března 2003.

Za Komisi

Loyola DE PALACIO
místopředsedkyně

(1) Úř. věst. L 130, 15.6.1970, s. 4.

(2) Úř. věst. L 33, 10.2.1971, s. 11.

(3) Viz přílohu II.

PŘÍLOHA I

SEZNAM VODNÍCH CEST NÁMOŘNÍHO CHARAKTERU

Belgické království

- Escaut maritime inférieur/Beneden-Zeeschelde
- Canal maritime Gand-Terneuzen, à l'aval de la branche nord du canal circulaire de Gand/Zeekanal Gent-Terneuzen stroomafwaarts van de ringvaart van Gent

Spolková republika Německo

- Nord-Ostsee-Kanal
- Untere Ems
- Unterweser
- Unterelbe

Francouzská republika

- Seine, à l'aval du pont Jeanne d'Arc à Rouen
- Loire, à l'aval de Nantes (confluent de l'Erdre)
- Garonne, à l'aval du pont de Pierre à Bordeaux, et Gironde

Nizozemské království

- Nordzeekanaal
- Rotterdamse Waterweg en Nieuwe Maas
- Westerschelde
- Kanaal Gent-Terneuzen

Portugalská republika

- Douro, a jusante da ponte D. Luís, da cidade do Porto
- Tejo, a jusante do Carregado
- Sado, a jusante do esteiro da Marateca
- Guadiana, a jusante do Pomarão

Finská republika

- Saimaan kanava/Saima kanal
- Saimaan vesistö/Saimens vattendrag

Švédské království

- Trollhätte kanal och Göta älv
- Vänern
- Södertälje kanal
- Mälaren

Spojené království Velké Británie a Severního Irska

- Weaver Navigation (Northwich to the junction with the Manchester Ship Canal)
- Gloucester and Sharpness Canal.

PŘÍLOHA II

ZRUŠENÉ NAŘÍZENÍ A JEHO NÁSLEDNÉ NEZRUŠENÉ ZMĚNY

Nařízení (EHS) č. 281/71 (Úř. věst. L 33, 10.2.1971, s. 11)

- Akt o přistoupení Dánského království, Irska a Spojeného království Velké Británie a Severního Irska (Úř. věst. L 73, 27.3.1972, s. 92)
- Akt o přistoupení Španělského království a Portugalské republiky (Úř. věst. L 302, 15.11.1985, s. 162)
- Akt o přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království (Úř. věst. C 241, 29.8.1994, s. 165).

PŘÍLOHA III

SROVNÁVACÍ TABULKA

Nařízení (EHS) č. 281/71	Toto nařízení
Jediný článek	Článek 1
—	Článek 2
—	Článek 3
Příloha	Příloha I
—	Příloha II
—	Příloha III